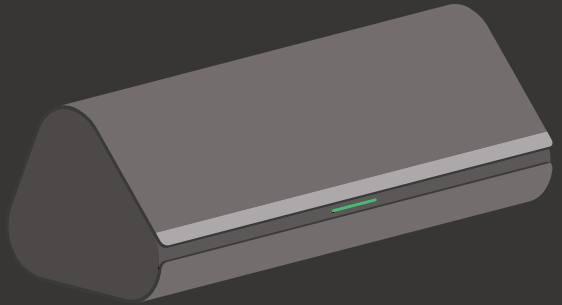
Nuance Audio Plus - Charging Case

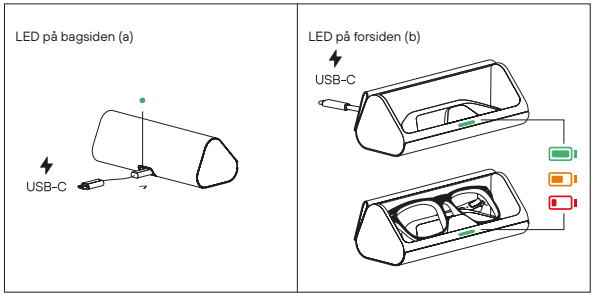
Brugsanvisning sikkerhed og garanti



Brugsanvisning og sikkerhed – IKKE FOR CANADA

Nuance Audio™ Plus - Charging Case

* Produktets tilgængelighed, lovgivningsmæssige krav og garantibetingelser kan variere fra land til land. Bemærk venligst, at den lokale markedsprodukttkategori for Nuance Audio™ Plus kan variere afhængigt af det marked, hvor produktet sælges, og nogle lande har ikke en dedikeret lokal kategori (såsom Storbritannien, Australien og New Zealand). Som et resultat kan terminologien, der bruges til at betegne produktets kategori, variere mellem sprogversionerne af disse Brugsanvisninger – Sikkerhed og garanti (f.eks. "assistant d'écoute" i Frankrig vs. "høreapparat" andre steder). Da dette dokument er organiseret efter sprog snarere end efter land, afspejler terminologien, der anvendes til at omtale produktet i en given sprogversion, ikke nødvendigvis den kategori, der gælder i alle lande, hvor det pågældende sprog anvendes. For eksempel, selvom fransk er Frankrigs officielle sprog, gælder den terminologi, der anvendes i den franske version, ikke for det franske marked. For Frankrig er den korrekte terminologi "assistant d'écoute".



Figur 1.

Tilbehør til Nuance Audio™ Plus - Charging Case (herefter benævnt "Produktet") er beregnet til at aktivere funktionaliteten i høreapparatet med luftledeevne i forbindelse med opladning af høreapparatet Nuance Audio Plus. Nuance Audio™ Plus - Charging Case må kun bruges sammen med Nuance Audio™ Plus. Nuance Audio™ Plus - Charging Case bruges til at oplade Nuance Audio Plus trådløst. Nuance Audio™ Plus - Charging Case kan bruges i to forskellige tilstande: når det er tilsluttet en strømkilde via USB-C-kablet (skrivebordstilstand), eller når det bruges trådløst til at oplade Nuance Audio™ Plus. Det muliggør trådløs opladning af brillerne og inkluderer et genopladeligt batteri, der drives via en USB-C-forbindelse. Produktet har en LED på fronten, som giver brugeren information om batteriniveauet for både Nuance Audio™ Plus og selve produktet.

Opladning af etuiet

For at oplade etuiet: tilslut etuiet til en strømadapter med et USB-C-kabel ved at tilsluttet det i bagsiden på opladningsetuiet. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt. (figur 1 a).

Opladning af brillerne

For at oplade dine briller: placer brillerne i opladningsetuiet (figur 1 b). Du kan se, at brillerne oplader, når den forreste LED aktiveres. Brillerne kan oplades både, når etuiet er tilsluttet en strømkilde, og når etuiet kører på sit interne batteri.

Opladningsstatusindikatorer:

Produktet er udstyret med LED-indikatorer, som giver brugeren information om opladningsstatus for

både opladningsetuiet og brillerne.

- **LED på bagsiden (a):** når opladningsetuiet er tilsluttet en strømkilde via et USB-C-kabel, lyser denne LED i 5 sekunder og slukker derefter. Dette bekræfter, at produktet er korrekt tilsluttet og oplader.
- **LED på fronten (b):** hver gang opladningsetuiet tilsluttes en strømkilde via USB-C-kabel, eller låget åbnes/lukkes, eller brillerne indsættes/fjernes, aktiveres LED'en for at vise det aktuelle batteriniveau. Et mønster kører i 9 sekunder, før LED'en automatisk slukker, hvilket indikerer, at opladning er i gang. LED'ens farve afspejler det aktuelle batteriniveau for opladningsetuiet (hvis der ikke er briller i etuiet), eller for briller-ne (hvis der er briller i etuiet).

For batteriniveauet på opladningsetuiet: Hvis den forreste LED ikke lyser eller lyser rødt eller orange, anbefales det at oplade etuiet ved at tilslutte det til en strømkilde.
Fejlindikering: Hvis LED-lampen blinker rødt, indikerer dette en opladningsfejl eller at batteriet er helt tomt. I dette tilfælde vil lyset fortsætte med at blinke, indtil problemet er løst. Prøv at tilslutte den til en strømkilde igen eller brug et andet USB-C-kabel med et USB-vægstik/en adapter. Under normale forhold forbliver LED'en tændt i et par sekunder og slukker derefter automatisk.

LED-adfærdsoversigt

Beskrivelse	LED-farve	Forreste LED	Bageste LED	Varighed
Systemet er ok	Grøn		√	5 sek.
Lavt batteri, opladning	Rød	√		9 sek.
Lavt batteri, ingen opladning	Rød	√		8 sek.
Mellem batteri, opladning	Orange	√		9 sek.
Mellem batteri, ingen opladning	Orange	√		8 sek.
Høj batteriopladning	Grøn	√		9 sek.
Høj batteri, ingen opladning/ fuldt batteri	Grøn	√		8 sek.
Opladningsfejl/CC tomt batteri	Rød	√		Op til 8 sek./indtil løst (jo før, desto bedre)

Læs instruktionerne. Læs og følg alle instruktioner, der følger med produktet, før du bruger det. Se brugervejledningen for billeder og forklaring af produktets anvendelse.
Begrænsninger for kombinationer
Produktet er udelukkende beregnet til brug sammen med Nuance Audio™ Plus. Ikke beregnet til brug sammen med andre produkter. For at oplade, skal du lægge brillerne ind i produktet.
For at oplade selve etuiet, skal du bruge det medfølgende USB-C-opladningskabel eller et andet USB-C-kabel med et USB-vægstik/en adapter (ikke inkluderet).
Bemærk: brillerne kan oplades, uanset om produktet er tilsluttet ekstern strøm eller ej.

Forsigtighedsregler

1. Brug ikke produktet, hvis nogen del af det er beskadiget eller overophedet, eller hvis det udsender høj, usædvanlig støj. Hvis dette sker, skal du omhyggeligt stoppe opladningen: tag brillerne ud af etuiet, fjern straks etuiet fra strømkilden, og flyt det væk fra ethvert medicinsk udstyr. Gå derefter til www.nuanceaudio.com for at få nyttig service og kontaktinformation.

2. Foretag ikke uautoriserede ændringer på dette produkt.

SUNDHEDS- OG SIKKERHEDSINFORMATION

ADVARSEL For at reducere risikoen for personskader, ubehag eller skader på ejendom, bedes du læse og følge oplysningerne om sundhed og sikkerhed nedenfor, før du bruger produktet.

TILSIGTET ANVENDELSE OG BRUGERE

Tiltænkt anvendelse. Tilbehøret Nuance Audio™ Charging Pad er beregnet til at aktivere funktionaliteten i høreapparatet med luftledeevne med hensyn til opladning af høreapparatet med luftledeevne. Nuance Audio™ Plus - Charging Case må kun bruges sammen med Nuance Audio™ Plus og er kun beregnet til personer på 18 år og derover. Nuance Audio™ Plus - Charging Case bruges til at oplade Nuance Audio™ Plus trådløst. Nuance Audio™ Plus - Charging Case kan bruges i to forskellige tilstande: når det er tilsluttet en strømkilde via USB-C-kablet (skrivebordstilstand), eller når det bruges trådløst til at oplade Nuance Audio™ Plus.

For personer på 18 år og derover. Produktet må kun bruges sammen med Nuance Audio™ Plus og er kun beregnet til personer på 18 år eller derover. Tillad ikke personer under 18 år at bruge produktet. Hold produktet og USB-C-opladningskablet væk fra børn.

Forstyrrelse af personligt medicinsk udstyr

Produktet indeholder magnetisk materiale og komponenter, der udsender radiobølger, som kan påvirke funktionen af medicinsk udstyr, såsom, men ikke begrænset til, pacemakere eller andre implanterbare enheder eller insulinpumper. Kontakt din læge eller producenten af det medicinske udstyr, før du bruger produktet. Hvis du bemærker interferens med dit medicinske udstyr, skal du omhyggeligt stoppe opladningen: tag brillerne ud af etuiet, fjern straks etuiet fra strømkilden, og flyt det væk fra dit medicinske udstyr.

Interferens

Kontrollér før du bruger produktet i områder, hvor elektronik eller trådløse enheder er begrænset. Dette kan forårsage interferens.

Interaktioner og miljøer

Begrænsninger for brug og funktionalitet

1: For at oplade etuiet, skal du placere det på en flad overflade for at sikre, at det ikke vipper. Opladningsetuiet har silikonefødder på bunden, som holder det stabilt på bordet og forhindrer, at det glider.

2: Placer Nuance Audio™ Plus foldet inde i opladningsetuiet. Se brugervejledningen for billeder.

3: Sørg for, at brillerne er korrekt placeret i etuiet. Når du indsætter dem, lyser LED'en på opladningsetuiet i henhold til dets batteriniveau (figur 1.). LED'en på brillerens højre brillestang vil lyse orange i 5 sekunder, når opladning registreres.

4: Hvis opladningsetuiet ikke oplader korrekt eller viser funktionsfejl, bedes du omgående stoppe med at bruge det. Detaljerede systemkrav og vilkår for tjenesten er tilgængelige på www.nuanceaudio.com.

Flyvende

Kontrollér gældende luftfartssikkerhedsrestriktioner for personlige elektroniske enheder, før du flyver med produktet. Produktet indeholder lithium-ion-batterier og bør ikke placeres i indchecket bagage. Brug produktet i overensstemmelse med alle gældende lokale love, regler og forskrifter. Brug din sunde fornuft og respekter tredjeparters rettigheder, privatliv og fortrolighed.

Tilsigtet håndtering og vedligeholdelse

Håndter forsigtigt og undgå skader. Produktet er følsomt elektronisk udstyr og skal håndteres med forsigtighed. Opvarm eller bøj ikke produktet, da det kan blive beskadiget og endda antænde. Undlad at tabe, slå eller ryste produktet voldsomt. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget. Forsøg ikke at åbne, adskille eller manipulere med produktet. Udsæt det ikke for direkte sollys. Placer den ikke i nærheden af elektriske højtydende produkter. Brug ikke opladningsetuiet i et kraftigt magnetisk miljø. Placer den ikke på en metaloverflade under opladning. Produktet kan blive påvirket i sin anvendelse af et nærliggende magnetfelt (såsom en mikrobølgeovn). Hvis produktet holder op med at virke, kan dets normale funktion genoprettes ved at flytte det væk fra magnetfeltet. Hvis opladningen er langsom eller afbrudt, bør etuiet

flyttes til en ikke-metallisk overflade væk fra andre elektroniske enheder.

Anbefalet brug og opbevaring

- **Betjeningsforhold:** -10 °C til +35°C; 101,3 kPa til 61,9 kPa; luftfugtighed mellem 20 % og 60 % under +35 °C i 1000 timer; maksimal højde på 13.000 fod i 1 time ved 0 °C og +35 °C.
- **Transport og opbevaring:** Opladningsetuiet skal forblive funktionelt efter genopretning fra opbevaring ved temperaturer så lave som -10 °C eller så høje som +35 °C; fra 20 % luftfugtighed til 90 % luftfug-tighed og temperatur 35 °C i 288 timer; eksponering for en højde på 40.000 fod (18,8 kPa) i 12 timer ved både -10 °C og +35 °C.

Rengøring og vedligeholdelse.

For at rengøre produktet, bruges der en fugtig klud og neutralt sæbe og alle typer sprays, opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsløsninger, der indeholder alkohol eller ammoniak skal undgås. Brug ikke snavsede eller slibende klude, da de kan beskadige produktet. Hold produktet tørt. Overdreven fugt kan beskadige opladningsfunktionen. Hvis produktet bliver vådt, skal det tørres grundigt og opbevares i en beholder med tørremidler eller i en tørreboks, indtil det er helt tørt.

ADVARSEL Potentielt eksplosive atmosfærer.

Opbevar eller transporter ikke brandfarlige væsker, gasser eller eksplosive materialer i samme rum som produktet. Brug ikke produktet, når du befinder dig i et område med potentielt eksplosive atmosfærer.

Vand & væsker. Undgå at nedsænke den i vand og hold den væk fra væsker. Eksponering for vand eller andre væsker kan beskadige produktet og føre til skade. Det er ikke vandtæt og er ikke designet til at modstå nedsænkning eller eksponering for andre væsker. Hvis produktet kommer i kontakt med vand, skal det tørres grundigt. Må ikke gennemblødes i vand eller opholde sig i et fugtigt miljø i lang tid.

Må ikke anvendes, hvis den er ødelagt eller beskadiget.

Undersøg regelmæssigt produktet for skader eller tegn på slid. Må ikke anvendes, hvis nogen del er beskadiget, revnet, eller hvis en indvendig komponent er blotlagt. Forsøg ikke at reparere produktet selv, kontakt i stedet support på www.nuanceaudio.com.

Opladning, el og varme

Opladning. Brug kun produktet til at oplade Nuance Audio™ Plus. Brug det medfølgende USB-C-opladningskabel eller et andet USB-C-kabel med et USB-vægstik/en adapter (ikke inkluderet). Det er forbudt at tilslutte produktet til et stik/en adapter, der ikke er certificeret til det marked, hvor produktet sælges, eller som ikke er testet og godkendt i overensstemmelse med nationale og lokale standarder. Vægstikket/adapteren skal have et minimumsudgangsniveau på DC 5V/1A. Rengør ikke produktet, mens du oplader det. Oplad ikke produktet på metaloverflader eller i nærheden af kraftige elektriske eller magnetiske felter. Undersøg regelmæssigt produktet og USB-C-opladningskablet for skader eller tegn på slid.

Hold opladningsporten fri og ren for snavs og rester.

- Rengør ikke produktet, mens du oplader det.
- Undersøg regelmæssigt opladningsporten for skader.
- Må ikke anvendes, hvis produktet, eller en del af det er beskadiget, revnet, eller hvis en indvendig komponent er blotlagt. Forsøg ikke selv at reparere produktet eller udskifte dele; kontakt i stedet support på www.nuanceaudio.com.

Overophedning. Hold produktet væk fra ild og overdreven varme (f.eks. fra opbevaring i direkte sollys, nær stearinlys eller i en varm bil) for at undgå forbrændinger eller skader på produktet. Produktet bør ikke overophede under normal brug. Hvis den gør, skal du omgående stoppe med at bruge den og kontakte support. Hold produktet væk fra ild og varmekilder.

Tilbehør. Må kun bruges med de kompatible USB-C-kabler og vægstik/adaptere, der er angivet ovenfor. Brug af ikke-godkendt tilbehør kan permanent beskadige produktet eller Nuance Audio™ Plus og øge risikoen for personskade eller skade på anden ejendom. Luxotticas begrænsede garanti dækker ikke skader forårsaget af brug af ikke-godkendt tilbehør.

Luxottica yder en begrænset garanti for Nuance Audio™ Plus - Charging Case i den gældende begrænsede garantiperiode. For fulde vilkår og betingelser henvises der til det separate garantidokument, som er inkluderet i produktets emballage.

VIGTIGT! Hvis batteriet efterlades ubenyttet i en længere periode uden opladning, kan det blive alvorligt afladet og lide uoprettelig skade. Tiden til skade afhænger af batteriets opladningsniveau og strømforbrugsstatus. For at forhindre dette anbefales periodisk genopladning.

NØGLEFUNKTIONER	
TRÅDLØS OPLADNING	
Sendefrekvens	13,56 MHz
Modtagelsesfrekvens	13,56 MHz
Maksimal udstrålet effekt	NFC: 13,56MHz < 83 dBuA/m @ 3m
Modulationstype, der transmitteres	ASK 100 % modificeret Miller
Modtagelse af moduleringstype	Belastningsmodulationsbærer fc/16 (848 kbit/s) OOK Manche-ster
Brillernes opladningstid	4 timer (0 > 100 %)
Briller – hurtig opladningstid	30 minutter (0 > 12 %)
Opladningstid for etuiet	2 timer (0-50 %) 3,5 timer (0-100 %)
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	
Batteri	Kan genoplades af slutbrugeren, bærbar Li-ion
Livstid	Mindst 3 år
Holdbarhed	7 år
TRANSPORT OG OPBEVARINGSFORHOLD	
Temperatur	Fra -10 °C til +35 °C
Fugtighed	Fra 20 % til 90 % luftfugtighed ved +35 °C i 288 timer
DRIFTSFORHOLD	
Temperatur	Fra -10 °C til +35 °C
Fugtighed	Fra 20 % til 60 % luftfugtighed ved +35 °C i 1000 timer
Højde og atmosfærisk tryk	Højde på 13.000 ft i 1 time ved 0 °C og 35 °C; 101,3 kPa til 61,9 kPa

Bemærk: Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse af reglerne, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.
Ingen del af disse anvisninger må reproduceres, ændres, distribueres eller på anden måde anvendes uden forudgående skriftlig tilladelse.
Hold produktet væk fra gravide kvinders mave og den nedre del af maven hos unge.
Brug produktet under gode modtageforhold for at reducere mængden af elektromagnetisk stråling, der modtages.

FCC-erklæring om strålepåvirkning
Dette udstyr overholder FCC's grænser for stråleeksponering, som er fastsat for et ukontrolleret miljø. Denne sender må ikke placeres sammen med eller fungere i forbindelse med nogen anden antenne eller sender.

EU-overholdelseserklæring
Luxottica Group S.p.A erklærer hermed, at denne enhed overholder direktivet om radioudstyr 2014/53/EU, EU's forordning om medicinsk udstyr 2017/745 om medicinsk udstyr og RoHS II-direktivet 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration
Hold Nuance Audio™ Plus - Charging Case væk fra gravide kvinder. Hold Nuance Audio™ Plus - Charging Case væk fra den nederste del af maven hos unge.
Brug Nuance Audio™ Plus - Charging Case under gode modtagelsesforhold for at reducere mængden af elektromagnetisk stråling, der modtages.

CE

Slutbrugeren er forpligtet til at rapportere enhver alvorlig hændelse, der opstår i forbindelse med

brugen af enheden, til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor hændelsen fandt sted, og til producenten af enheden.

Information om energiforbrug i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/826 er tilgængelig online på www.nuanceaudio.com på FAQ-siden eller i mobilappen under hjælp, instruktioner link.

NUANCE AUDIO™ PLUS - CHARGING CASE BATTERY

- Nuance Audio™ Plus - Charging Case Battery er et lithium-ion-batteri. Hvis det misbruges eller bruges forkert, kan lithium-ion-batteriet lække og forårsage kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra overdreven varme, såsom varmeapparater, ild og direkte sollys, da batteriet kan sprænge og frigive ætsende materialer.
- Hvis der opstår lækage, må du ikke bruge produktet og bedes kontakte kundesupport eller en Luxottica-tilknyttet butik.
- Hvis batteriet svulmer op, må du ikke bruge produktet og bedes kontakte kundesupport eller en Luxottica-tilknyttet butik.

⚠ ADVARSEL

- **INDTAGELSESFARE:** Denne æske indeholder et batteri.
- **DØDSFALD** eller alvorlig skade kan forekomme, hvis det indtages.
- Et slugt batteri kan forårsage ind-vendige kemiske forbrændinger på så lidt som 2 timer.
- Batterier er farlige, **OPBEVAR** nye og brugte batterier **VÆK FRA BØRN.**
- Søg straks lægehjælp, hvis det mistænkes, at et batteri er blevet slugt eller indsat i en del af kroppen. Det kan forårsage alvorlige eller dødelige skader på 2 timer eller mindre.



REGULATORISKE OVERHOLDELSESOPLYSNINGER
EU-overholdelseserklæring

CE

SCUD (Fujian) Electronics Co.,Ltd. erklærer hermed, at batteriet overholder de nedenfor angivne sikkerhedscertificeringer.

Sikkerhedscertificeringer

Denne artikel beskriver de internationale sikkerhedsstandarder, som batteriet opfylder.
Batteriet er testet, certificeret og overholder følgende internationale sikkerhedsstandarder og -regler:

- De Forenede Nationers (FN) transportregler UN38.3: Dækker batterisikkerhed under lufttransport.
- Underwriters Laboratories (UL) 2054: Dækker sikkerheden for lithium-ion batterier til almindelig brug.
- Underwrites Laboratories (UL) 1642: Dækker sikkerheden for primære og sekundære lithium-celler.
- UL 62368-1 og international standard IEC 62368-1: Dækker brugen af batterier i informations-te-knologisk udstyr.

• International standard IEC 62133: Dækker sekundære celler og batterier, der indeholder alkaliske eller andre ikke-sure elektrolytter.
• EU-batteriforordning (EU) 2023/1542

TRANSPORT

Hvis batteriet skal sendes tilbage til Luxottica, skal det sendes i overensstemmelse med UN 38.3 og gældende transportregler. Brug original eller tilsvarende beskyttende emballage til returforsendelsen.

SYMBOLER OG BESKRIVELSER			
	Producent		Fremstillet i Kina
	Brugsanvisning		Federal Communications Commission (USA)
	Gennemgå brugsanvisningen før brug		Hjemmeside med patiento-plysninger
	Temperaturgrænse		Hold tør
	Fugtighedsbegrænsning		Begrænsning af atmosfærisk tryk
	Advarsel		Europæisk overensstemmel-ses-mærkning
	Opvarm eller bøj ikke Nuance Audio Glasses		Må IKKE anvendes, hvis embal-lagen er beska-diget
	Indeholder små dele, som kan være en kvæl-ningsfare. Ikke egnet til børn under 3 år		For at sikre batteriets sundhed, skal det gen-oplades før datoen på emballagen.
	**Overstreget affaldsspand (batterier):** Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indsaml separat til genanvendelse (Forordning (EU) 2023/1542 om batterier).		
	**Overstreget skraldespand på hjul (WEEE):** Bortskaf ikke elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Indsamles separat til korrekt genbrug (direktiv 2012/19/EU).		

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE AF NUANCE AUDIO™-PRODUKTER

Luxottica er forpligtet til korrekt genbrug, genvinding og genanvendelse af batterier samt elektronisk affald og elektronisk udstyr ("WEEE").
Batterier og WEEE bør ikke bortskaffes i almindelige husholdningsaffaldsbeholdere.
Bortskaf produktet og batteriet i henhold til lokale regler. Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.
Aflever dem på udpegede indsamlingssteder eller alternativt i en tilknyttet butik.
For mere information om korrekt indsamling, gå til www.nuanceaudio.com.

INFORMATION OM BORTSKAFFELSE

Symbolerne for den overstregede skraldespand nedenfor betyder, at i henhold til lokale love og regler, skal Nuance Audio™-produkter bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Når Nuance Audio™-produkterne når slutningen af deres levetid, skal du aflevere dem til et indsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder. Alternativt kan du tage produktet og batteriet med til en tilknyttet butik. Den separate indsamling og genanvendelse af Nuance Audio™-produkterne vil hjælpe med at bevare naturressourcerne og sikre, at de genanvendes på en måde, der beskytter menneskers sundhed og miljøet.



Overstreget affaldsspand (batterier):
Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indsaml separat til genanvendelse (Forordning (EU) 2023/1542 om batterier).



Overstreget skraldespand på hjul (WEEE):
Bortskaf ikke elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Indsamles separat til korrekt genbrug (direktiv 2012/19/EU).

Bortskaffelsesoplysninger kun for Frankrig



LUXOTTICA BEGRÆNSET GARANTI

IKKE FOR CANADA

Denne begrænsede forbrugergaranti ("Garantien") gives af Luxottica Group S.p.A., Piazzale Cadorna 3, 20123 Milano, Italien ("Luxottica"). Denne garanti dækker defekter og funktionsfejl i det Luxottica-produkt, den følger med. Garantien fortsætter i et (1) år fra købsdatoen for produktet (den "Begrænsede Garantiperiode"). Hvis du derimod køber produktet inden for EU, Storbritannien eller EFTA, vil den begrænsede garantiperiode være to (2) år.

Denne garanti gælder kun for de lande, hvor Nuance officielt markedsføres og understøttes, hvilket betyder lande, hvor produktet er certificeret, og Luxottica er autoriseret til at distribuere det ("Garantiens dækningsområde").

Vi garanterer, at produktet under normal og tilsigtet brug vil fungere i overensstemmelse med de tekniske specifikationer eller den ledsagende produktdokumentation ("garanteret funktionalitet") i den begrænsede garantiperiode. For at undgå tvivl kan enhver service, der er nødvendig for at opnå den garanterede funktionalitet, opdateres, ændres eller begrænses, så længe den garanterede funktionalitet fortsat opretholdes (eller overgår). Denne garanti gælder ikke for produkter, der er købt fra andre kilder end Luxottica eller en autoriseret forhandler. Denne garanti er kun gyldig med et købsbevis, der tydeligt viser købsdatoen. Hvis du sender os et produkt uden et gyldigt købsbevis, forbeholder vi os retten til at returnere produktet til dig for din regning og mod forudbetaling, eller, hvis sådanne omkostninger ikke er forudbetalt, opbevarer vi produktet i tredive (30) dage til din afhentning.

Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder i henhold til forbrugerbeskyttelseslove eller -regler i det land, hvor produktet blev købt, eller, hvis det er anderledes, hvor du befinder dig, forudsat at dette produkt officielt markedsføres idet pågældende land, når en garantiservice er nødvendig. Sådanne rettigheder varierer fra stat til stat og fra land til land. De fordele, der gives af denne garanti, er ekstra og påvirker ikke nogen rettigheder og retsmidler, der gives af sådanne forbrugerbeskyttelseslove og -regler (herunder, men ikke begrænset til, nationale love, der anvender direktiv 1999/44/EF og direktiv 2019/771). Du har ret til gratis retsmidler, hvis produktet ikke overholder de krav, der er fastsat i lovgivningen i garantiområdet. De andre retsmidler, der er tilgængelige for dig i henhold til lovene i garantiområdet, påvirkes ikke af denne garanti. Se nedenfor og/eller kontakt din lokale forbrugerrettighedsorganisation/borgerrådgivningsbureau for fuldstændige oplysninger om dine rettigheder i henhold til lovene i garantiområdet.

Gå til www.nuanceaudio.com for information om de lande Luxottica understøtter og for at få nyttig service og kontaktinformation. Omfanget af teknisk support, der tilbydes af Luxottica, består i at hjælpe med at diagnosticere og løse problemer med defekter i produktet. Bemærk venligst, at der kan påløbe gebyrer, når du kontakter Luxottica via telefon, afhængigt af dit opkaldsområde.

REGISTRERING

Produktregistrering er ikke påkrævet som en betingelse for dækning under denne garanti, men nogle Luxottica-produkter kræver periodisk forbindelse til en onlinekonto for at sikre fuld funktionalitet.

SÅDAN INDSENDER DU ET GARANTIKRAV

Hvis du har et problem med dit produkt, og medmindre andet specifikt er angivet i denne garanti, og undtagen som angivet i gældende statslovgivning, skal du for at fremsætte et garantikrav returnere dit produkt til den autoriserede forhandler, hvor produktet blev købt, sammen med dit købsbevis. Gå til www.nuanceaudio.com for at få nyttig service og kontaktinformation.

Hvis dit garantikrav anses for at være gyldigt, og vi bekræfter en defekt eller funktionsfejl, der er dækket af denne garanti, vil en passende løsning blive fastlagt. Afhængigt af omstændighederne kan vi tage en af følgende handlinger: i) Reparere produktet, kun hvor reparation er teknisk muligt (givet det højteknologiske indhold af produktet, er den eneste tilgængelige reparation udskiftning af linsen); eller (ii) Udskifte produktet; eller (iii) Refundere købsprisen betalt for produktet, hvis hverken reparation eller udskiftning er mulig eller passende. I henhold til dine rettigheder og gældende lokale love i garantiområdet, ligger valget af løsning hos virksomheden.

Med forbehold af dine rettigheder i henhold til lokale love, og hvis vi fastslår, at et produkt skal udskiftes, kan det være et nyt, renoveret eller et genfremstillet produkt. Den begrænsede garantiperiode forlænges med en varighed svarende til den tid, vi havde produktet i vores besiddelse i forbindelse med garantiens udførelse, som beskrevet ovenfor. Med undtagelse af dine rettigheder og retsmidler i henhold til din

lokale lovgivning, genoptager eller forlænger levering af et repareret eller erstatningsprodukt ikke den begrænsede garantiperiode.
Vi returnerer muligvis ikke det originale produkt til dig. Hvis dit garantikrav ikke anses for at være gyldigt, forbeholder vi os retten til at returnere produktet til dig for din regning, mod forudbetaling, eller, hvis sådanne omkostninger ikke er forudbetalt, opbevarer vi produktet i tredive (30) dage til din afhentning, før det bortskaffes.
Med undtagelse af hvor loven kræver andet, vil eventuelle udgifter, du pådrager dig ved at returnere produktet til garantivurdering, blive dækket af Luxottica. Hvis du skal returnere dit produkt til Luxottica, vil du få en forudbetalt label. Hvis garantikravet vurderes at være ugyldigt, og vi ikke finder en defekt eller funktionsfejl, der er dækket af denne garanti, vil vi kontakte dig for at se, om du ønsker, at vi udfører reparationer for din regning, og under alle omstændigheder vil du blive opkrævet for udgående fragt for at returnere dit produkt baseret på Luxotticas standardfragtpriser.

BEGRÆNSNINGER OG UDELUKKELSER

DENNE GARANTI DÆKKER IKKE, OG LUXOTTICA ER IKKE ANSVARLIG FOR: LEVERING ELLER INSTALLATION, ELLER ARBEJDSOMKOSTNINGER FOR OPSÆTNING AF PRODUKTET OG/ELLER JUSTERING AF KUNDEKONTROLLER PÅ PRODUKTET. SKADER FORÅRSAGET AF FORKERT BRUG, MISBRUG, ULYKKER, BRAND, TYVERI, FORSVINDELSE, FORVIGELSE, UDSVING OG STRØMSPÆNDINGER, TILSLUTNING TIL FORKERT SPÆNDING ELLER FORKERT ELEKTRISK SPÆNDING, VIRUS, MALWARE, HENSYNSLØS, BEVIDST ELLER FORSÆTLIG ADFÆRD ELLER FORSØMMELSE. SKADER FORÅRSAGET AF SERVICE PÅ PRODUKTET, DER IKKE ER FORHÅNDSGODKENDT AF LUXOTTICA. SKADER FORÅRSAGET AF BRUG, DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED PRODUKTETS INSTRUKTIONER/DOKUMENTATION. SKADER FORÅRSAGET AF MANGLENDE OVERHOLDELSE AF PRODUKTINSTRUKTIONER/DOKUMENTATION ELLER MANGLENDE UDFØRELSE AF RENGØRING ELLER FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLDELSE. SKADER FORÅRSAGET AF KOMBINATIONEN AF PRODUKTET MED ANDRE PRODUKTER, TILBEHØR, DELE ELLER KOMPONENTER, DER IKKE ER LUXOTTICA-MÆRKER, ELLER BRUG AF PRODUKTER, UDSTYR, SYSTEMER, HJÆLPEFUNKTIONER, TJENESTER, SOFTWARE, DELE LEVERET, TILBEHØR, APPLIKATIONER, INSTALLATIONER, REPARATIONER, EKSTERNE LEDNINGER ELLER STIK, DER IKKE ER LEVERET ELLER ER AUTORISERET AF LUXOTTICA, SOM BESKADIGER PRODUKTET. SIGNALPROBLEMER, MODTAGELSESPROBLEMER OG FORVRÆNGNING I FORBINDELSE MED STØJ, EKKO, INTERFERENS ELLER ANDRE PROBLEMER MED SIGNALTRANSMISSION OG -LEVERING. ETHVERT UDSTYR ELLER KOMPONENTER, DER IKKE VAR INKLUDERET I ELLER MED DIT PRODUKT SOM ORIGINALT SOLGT. NORMAL SLIDTAGE. SKADER FORÅRSAGET SOM FØLGE AF FORKERT TRANSPORT ELLER EMBALLAGE VED RETURNERING AF PRODUKTET TIL LUXOTTICA ELLER EN AFHENTNINGSFORHANDLERE. SKADER FORÅRSAGT AF MODIFIKATION ELLER TILPASNING, DER MÅTTE VÆRE NØDVENDIG FOR AT MULIGGØRE, AT ET PRODUKT KAN FUNKTIONERE I ET ANDET LAND END DET LAND, DET VAR DESIGNET, FREMSTILLET, GODKENDT OG/ELLER AUTORISERET TIL, ELLER REPARATION AF PRODUKTET, SOM RESULTERER I SKADE SOM FØLGE AF DISSE MODIFIKATIONER. SKADE PÅ PRODUKTER, HVOR DEN SIKRE FORFALSKNINGSKODE (ELLER TILVÆRENDE) ER BLEVET FJERNET, SLETTET, ØDELAGT, ÆNDRET ELLER GJORT ULÆSELIG.
Denne garanti indeholder ingen specifikke garantier for, at produktet vil være fejlfrit. Undtagen i USA og i det omfang det er forbudt ved gældende lov i andre lande, er denne garanti ugyldig, hvis et produkt returneres med fjernede, beskadigede eller manipulerede etiketter eller ændringer (herunder uautoriseret fjernelse af komponenter eller udvendigt dæksel).

UNDERFORSTÅEDE GARANTIER

UNDTAGEN I EU, EFTA OG STORBRITANNIEN OG UNDTAGEN I DET OMFANG DET ER FORBUDT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV I ANDRE LANDE, FRASKRIVES ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG IKKE-KRÆNKELSE AF RETTIGHEDER. KUN FOR USA, EVENTUELLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, DER IKKE KAN FRASKRIVES, ER UDTRYKKELIGT BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DEN BEGRÆNSEDE GARANTIPERIODE SOM ANGIVET I DENNE GARANTI.
HVIS DU ER EN FORBRUGER UNDERLAGT FORBRUGERBESKYTTELSESLOVGIVNINGEN I QUEBEC, BEGRÆNSER GARANTIANSVARSFRASKRIVELSEN I DETTE AFSNIT IKKE DINE RETTIGHEDER OG RETSMIDLER I HENHOLD TIL SÅDAN LOV, HERUNDER RETTEN TIL AT FREMSÆTTE ET KRAV I

HENHOLD TIL ENHVER AF DE LOVPLIGTIGE GARANTIER, DER ER GIVET I HENHOLD TIL AFSNIT 34 TIL 54 I SÅDAN LOV.

ANSVARSBEGRÆNSNING

MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG, DET ER FORBUDT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER LUXOTTICA IKKE ANSVARLIG FOR TILFÆLDIGE ELLER FØLGESKADER FOR BRUD AF EN UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET GARANTI I HENHOLD TIL DENNE GARANTI. UNDTAGEN I DET OMFANG, SOM ER FORBUDT VED LOV, ER LUXOTTICAS MAKSIMALE ANSVAR FOR ENHVER KRAV, DER OPSTÅR UD AF ELLER RELATERER SIG TIL DENNE GARANTI, BEGRÆNSET TIL KØBSPRISEN BETALT AF DIG FOR PRODUKTET PLUS EVENTUEL RENTE TILLADT VED LOV UANSET FORMEN FOR KRAV. I DET OMFANG, SOM LOVEN TILLADER, ER LUXOTTICA IKKE ANSVARLIG FOR BEGIVENHEDER, DER ER UDEN FOR DERES KONTROL, SÅSOM NATURKATASTROFER, VIRUS, EJENDOMSSKADER, TAB AF BRUG, FORRETNINGSTAB, TABT FORTJENESTE, TABTE DATA ELLER ANDRE FØLGEERSTATNINGER, STRAFFENDE ELLER SÆRLIGE ERSTATNINGER, UANSET HVORDAN DE ER OPSTÅET, FOR MISBRUG AF DENNE GARANTI, KONTRAKT ELLER ERSTATNINGSANSVAR (HERUNDER UAGTSOMHED).

Denne garanti påvirker ikke dine juridiske rettigheder i henhold til gældende statslig eller national lovgivning vedrørende salg af forbrugsvarer.

Nogle lande, stater, provinser og territorier (herunder EU, EFTA og Storbritannien) tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af tilfældige eller følgeskader, udelukkelse eller begrænsning af visse skader eller typer af tab eller tillader begrænsninger på, hvor længe en underforstået garanti eller betingelse kan vare, så de begrænsninger eller udelukkelser, der er beskrevet i denne garanti, gælder muligvis ikke for dig.

FORBRUGERE I AUSTRALIEN

For køb foretaget fra en detailbutik drevet af Luxottica i Australien, er leverandøren Luxottica Retail Australia Pty Ltd (ABN 26 000 025 758) på niveau 34, 1 Denison Street, North Sydney, NSW, 2060. For køb foretaget gennem engroskanalen: er leverandøren Luxottica South Pacific Holdings Pty Ltd (ABN 58 104 629 772) på niveau 34, 1 Denison Street, North Sydney, NSW, 2060. Vores varer leveres med garantier, der ikke kan udelukkes i henhold til den australske forbrugerlov. Du har ret til en erstatning eller refundering for en væsentlig fejl og kompensation for enhver anden rimeligt forudsigelig tab eller skade. Du har også ret til at få varerne repareret eller udskiftet, hvis varerne ikke er af acceptabel kvalitet, og fejlen ikke udgør en væsentlig fejl. Dine rettigheder og de fordele, der gives til dig under denne garanti, er ud over andre lovbestemte rettigheder og retsmidler, du har i henhold til den australske forbrugerlovgivning og andre love.

FORBRUGERE I ITALIEN

Denne garanti er en frivillig garanti, der gives af Luxottica i overensstemmelse med artikel 135-quinquies i lovdekret nr. 206 af 6. september 2005 ("Forbrugerkoden"). Ud over denne garanti har forbrugerne ret til de rettigheder, der er angivet i artiklerne 128–135-septies i forbrugerkoden, som gælder i to (2) år fra den dato, produktet leveres. Denne garanti påvirker derfor ikke forbrugerens lovbestemte rettigheder i henhold til den juridiske garanti for overensstemmelse. For mere information om dine rettigheder i henhold til artiklerne 128–135-septies i forbrugerkoden, gå til www.nuanceaudio.com.

FORBRUGERE I FRANKRIG

Forbrugeren har en periode på to år fra levering af varerne til at anvende den lovbestemte garanti for overensstemmelse i tilfælde af mangel på overensstemmelse. I løbet af denne periode er forbrugeren kun forpligtet til at fastslå eksistensen af manglende overensstemmelse og ikke datoen for, hvornår det skete. Hvor kontrakten for salg af varer foreskriver en kontinuerlig levering af digitalt indhold eller en digital tjeneste i en periode, der overstiger to år, skal den lovbestemte garanti gælde for det digitale indhold eller den digitale tjeneste i hele den angivne leveringsperiode. I løbet af denne periode er forbrugeren kun forpligtet til at fastslå eksistensen af manglende overensstemmelse, der påvirker det digitale indhold eller den digitale tjeneste, og ikke datoen for hvornår det skete.

Den lovmæssige garanti for overensstemmelse kræver, at den professionelle, hvor det er relevant, leverer alle opdateringer, der er nødvendige for at opretholde varernes overensstemmelse.

Den lovmæssige garanti for overensstemmelse giver forbrugeren ret til at få varerne repareret eller udskiftet inden for tredive dage efter deres anmodning, uden omkostninger og uden væsentlig ulempe for dem. Hvis varerne bliver repareret under den lovpligtige overensstemmelsesgaranti, får forbrugeren en seks måneders forlængelse af den oprindelige garanti.

Hvis forbrugeren anmoder om reparation af varerne, men sælgeren insisterer på udskiftning, fornys

den lovpligtige garanti for overensstemmelse i en periode på to år fra datoen for udskiftning af varerne. Forbrugeren kan opnå en reduktion i købsprisen ved at beholde varerne eller opsige kontrakten og modtage en fuld refundering i bytte for at returnere varerne, hvis:
1 Den professionelle nægter at reparere eller udskifte varerne;
2 Reparationen eller udskiftningen af varerne finder sted efter en periode på tredive dage;
3 Reparation eller udskiftning af varerne medfører en væsentlig ulempe for forbrugeren, især når forbrugeren bærer omkostningerne ved at returnere eller fjerne de ikke-overensstemmende varer, eller hvis de bærer omkostningerne ved installation af de reparerede eller udskiftede varer;
4 Varernes manglende overensstemmelse fortsætter trods sælgerens mislykkede forsøg på at sikre overensstemmelse.
Forbrugeren har også ret til et prisafslag eller ophævelse af kontrakten, når manglen er så alvorlig, at den berettiger et øjeblikkeligt prisafslag eller ophævelse af kontrakten. I dette tilfælde er forbrugeren ikke forpligtet til at anmode om reparation eller udskiftning af varerne på forhånd.
Forbrugeren har ikke ret til at annullere salget, hvis manglen er ubetydelig. Enhver periode, hvor varerne er ude af drift i forbindelse med reparation eller udskiftning, suspenderes garantien, indtil de reparerede varer er leveret.
De ovennævnte rettigheder er et resultat af anvendelsen af artiklerne L. 217-1 til L. 217-32 i forbrugerkoden.
En sælger, der ikke handler i god tro for at hindre gennemførelsen af den lovmæssige garanti for overensstemmelse, kan pålægges en civil bøde på op til 300.000 EUR, som kan forhøjes til 10 % af den gennemsnitlige årlige omsætning (artikel L. 241-5 i forbrugerkoden).
Forbrugeren drager også fordel af den lovbestemte garanti mod skjulte fejl i henhold til artiklerne 1641 til 1649 i Civilretten, i en periode på to år fra opdagelsen af fejlen. Denne garanti giver forbrugeren ret til en prisnedsættelse, hvis varerne beholdes, eller en fuld refundering ved returnering af varerne.
Denne kommercielle garanti giver ikke nogen yderligere rettigheder ud over den lovbestemte garanti for overensstemmelse, der er fastsat i artiklerne L. 217-1 til L. 217-32 i forbrugerkoden. Denne kommercielle garanti påvirker ikke forbrugernes rettigheder og retsmidler under den lovmæssige garanti for overensstemmelse.

Endelig gælder ansvarsbegrænsningsklausulen ikke for franske forbrugere i tilfælde af brud på nogen af Luxotticas forpligtelser.

FORBRUGERE I TYSKLAND

Dine lovbestemte rettigheder og retsmidler under tysk lov påvirkes ikke af denne garanti. Du har ret til at udnytte disse lovbestemte rettigheder og retsmidler gratis. Denne garanti gælder som et supplement til eventuelle gældende kontraktlige og/eller lovbestemte garantier og ansvarsforskrifter og begrænser ikke nogen af dine lovbestemte rettigheder og retsmidler mod Luxottica, forhandleren eller andre obligatoriske rettigheder og retsmidler i henhold til tysk eller EU-lovgivning.

FORBRUGERE I USA

KUN FOR USA, EVENTUELLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, DER IKKE KAN FRASKRIVES, ER UDTRYKKELIGT BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DEN BEGRÆNSEDE GARANTIPERIODE SOM ANGIVET I DENNE GARANTI ("GARANTI").

FOR PRODUKTER KØBT I CALIFORNIEN:

Disse Nuance Audio™ Glasses og tilbehør er garanteret at være specifikt tilpasset dine særlige behov som køber. Hvis brillerne ikke i første omgang er tilpasset dine særlige behov, kan det returneres til sælgeren inden for 45 dage fra den oprindelige leveringsdato til dig. Hvis du returnerer brillerne, vil sælgeren enten justere eller erstatte brillerne eller hurtigt refundere det samlede betalte beløb. Denne garanti påvirker ikke de beskyttelser og retsmidler, du har i henhold til andre love.

RETURNERINGER OG OMBYTNINGER:

Hvis du har købt Nuance Audio™-produkter fra en EssilorLuxottica forhandler, kan du returnere dem inden for 30 dage fra købsdatoen, eller inden for en længere periode, der udtrykkeligt er angivet af gældende lovgivning eller det specifikke EssilorLuxottica-banner. Nuance Audio™-produkter købt gennem forhandlere som ikke er EssilorLuxottica-forhandlere skal returneres til disse forhandlere i overensstemmelse med deres returneringspolitikker. For yderligere information om EssilorLuxottica returneringer, gå til: www.nuanceaudio.com/en-us/c/support/shipping-and-returns.

Nuance Audio™ Plus - Charging Case

Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3, 20123 Milano, Italien

Fremstillet i Kina

www.nuanceaudio.com

	For de nyeste og opdaterede brugsanvisninger – sikkerhed og garanti, henvises der til instruktionerne i supportafsnittet i Nuance Audio™-appen og til følgende hjemmeside: nuanceaudio.com/support/manual-guide
	Nuance Audio™ er et registreret varemærke tilhørende Essilor International SAS. FCC ID: 2AYOA-4011

Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3,
20123 Milano, Italien

Denne brugsanvisning, sikkerhed og garanti gælder for AAW0001AT og RAT250152A0 Nuance Audio™ Plus – Charging Case-modellerne.
Produktets tilgængelighed, lovgivningsmæssige krav og garantibetingelser kan variere fra land til land.





2026/07 MQLSE - M66CCR-DK REV 0